

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1981-1982

9 JUIN 1982

PROPOSITION DE LOI

**relative à la protection des talus
et des chemins creux**

(Déposée par M. Vervaet)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il convient de sauvegarder le patrimoine paysager bruxellois dans le cadre d'une politique générale de protection des sites naturels, englobant notamment la préservation d'éléments d'intérêt paysager tels que les taluts et les chemins creux.

Les talus et les chemins creux sont d'un grand intérêt.

Les talus sont les pentes, les levées de terre qui bordent certains chemins.

Ils font partie du patrimoine paysager, étant donné qu'ils résultent de l'érosion ou du travail de l'homme. Ils constituent le dernier refuge des plantes et des animaux sauvages.

Les talus présentent un intérêt botanique, parce qu'il y pousse des plantes adaptées à ces conditions particulières qui disparaissent ailleurs, même dans les réserves.

La végétation présente un intérêt entomologique du fait que plusieurs espèces d'insectes qui sont les ennemis naturels des insectes nuisibles et des parasites s'y développent au stade larvaire. Les abeilles y trouvent également une nourriture qui complète celle que leur offrent les fleurs des cultures dont la floraison est généralement courte.

La végétation des talus remplit en outre une fonction récréative et esthétique : on peut s'y reposer en admirant la nature.

Un chemin creux est un chemin étroit dans un paysage vallonné, dont le niveau est inférieur à celui des terres qui le bordent et qui est dès lors encaissé entre des talus dont la hauteur varie. Il forme un ensemble avec les talus et il est utilisé par l'homme pendant plusieurs centaines d'années. Avec les autres éléments du patrimoine paysager, il constitue une unité paysagère historique.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1981-1982

9 JUNI 1982

WETSVOORSTEL

**houdende bescherming van de taluuds
en de holle wegen**

(Ingediend door de heer Vervaet)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In een streven naar een ruimere landschapszorg, waarbij waardevolle landschapselementen zoals taluuds en holle wegen dienen te worden behouden, heeft het Brussels cultuurlandschap recht op beschermende maatregelen.

De taluuds en de holle wegen zijn zeer waardevol.

Taluuds zijn de glooiingen, schuin oplopende kanten langs beide zijden van de weg.

Ze maken deel uit van het cultuurlandschap, omdat ze ten gevolge van erosie zijn ontstaan of door de mens werden gemaakt. Ze vormen de laatste uitwijk mogelijkheid voor wilde planten en dieren.

Het taluud heeft een botanisch belang daar er plantensoorten groeien die aangepast zijn aan die bepaalde omstandigheden die op andere plaatsen, zelfs in natuurnreren, verdwijnen.

De begroeiing heeft een entomologisch belang omdat verscheidene insectensoorten, die natuurlijke vijanden zijn van de schadelijke insecten en parasieten, er in hun larvestadium verblijven. Het zijn tevens voedselbronnen voor de bijen als aanvulling op de bloemen van de cultuurplanten die veelal een beperkte bloeiperiode kennen.

De begroeiing van de taluuds heeft ook een recreatieve en een esthetische functie : mensen kunnen in de natuur tot rust komen en schoonheid ontdekken.

Een holle weg is een smalle weg in een heuvelachtig landschap die lager ligt dan het terrein aan weerszijden ervan en daardoor geflankeerd is door taluuds van variërende hoogte. Hij maakt samen met de taluuds één geheel uit en wordt door de mensen vele honderden jaren gebruikt. Hij vormt met de rest van het cultuurlandschap een historisch bepaalde landschappelijke eenheid.

Le chemin creux résulte de l'érosion ou de l'intervention de l'homme. Il constitue souvent un biotope riche en variation (par exemple : passage progressif de l'humidité à l'aridité, de l'ensoleillement à l'ombre, dénivellation, etc.).

Du point de vue scientifique, le chemin creux présente tout autant d'intérêt que le talus, puisqu'ils sont inséparables : il n'y a pas de chemins creux sans talus.

Le chemin creux permet de découvrir les régions rurales, d'étudier de manière scientifique les plantes rares qui poussent sur les accotements tout en appréciant la beauté du paysage et de la végétation.

La Région bruxelloise possède heureusement encore certaines localités rurales comportant des chemins creux et des talus, qui sont généralement situées à la limite de la Région flamande, — par exemple Neerpede (Anderlecht), le Laarbeekbos (Jette), Lennekemare (Woluwe-Saint-Lambert), le Bois de la Cambre (Watermael-Boitsfort). Il nous paraît dès lors essentiel d'accorder à ces localités une protection écologique globale.

Il serait dommage que les talus et les chemins creux subissent une influence ou une altération quelconques, hormis dans le cadre de leur entretien indispensable. Si l'on considère à quel point l'acier et le béton ont nuis à l'homme et à l'environnement dans notre capitale, la nécessité de préserver les talus et les chemins creux qui subsistent ne fait aucun doute.

De holle weg is ontstaan door erosie of door het ingrijpen van de mens. Hij is vaak een biotoop vol gradiënten (geleidelijke overgang bijvoorbeeld van nat naar droog, zon naar schaduw, hoog naar laag, enzovoort).

De holle weg heeft wetenschappelijk evenveel waarde als het taluud, daar ze samen voorkomen : zonder holle weg geen taluuds.

Langs de holle weg kan de mens de landelijke gebieden verkennen, de zeldzame plantengroei op de bermen wetenschappelijk benaderen en de esthetiek van beide waarderen.

Omdat het Brusselse Gewest gelukkig nog enkele landelijke gebieden met holle wegen en taluuds bezit, vooral in aansluiting met het Vlaams Gewest, bijvoorbeeld Neerpede (Anderlecht), Laarbeekbos (Jette), Lennekemare (Sint-Lambrechts-Woluwe), Terkamerenbos (Watermaal-Bosvoorde), enzovoort, lijkt het ons van « kapitaal » belang deze gebieden globaal-ecologisch te beschermen.

Het zou dan ook zonde zijn taluuds en holle wegen op enigerlei wijze te beïnvloeden of aan te tasten, tenzij voor het verantwoord onderhoud ervan. Als we meteen overwegen dat het harde spel van staal en beton de mens en zijn milieu in onze hoofdstad ruimschoots voldoende heeft afgetakeld, komen wij onvermijdelijk tot het besluit dat de overblijvende taluuds en holle wegen dienen te worden behouden.

D. VERVAET

PROPOSITION DE LOI

Article 1

Dans la présente loi, il y lieu d'entendre par :

a) talus : les pentes, les levées de terre qui bordent certains chemins et qui sont couvertes de taillis et, éventuellement, d'autres plantes ou herbes qui constituent la végétation naturelle ou qui y ont été plantés;

b) chemin creux : tout chemin dont le niveau est inférieur à celui des terres qui le bordent, et qui est dès lors encaissé entre des talus. Le profil en tranchée peut résulter tant de l'intervention de l'homme que de l'érosion.

Art. 2

Il est interdit, en tout temps et en tout lieu, de porter atteinte aux arbres, aux plantes, aux herbes et à la terre des talus le long des chemins creux, et, respectivement, de les abattre, de les écimer, de les élaguer, de les déplanter, en tout ou en partie.

Art. 3

Il est interdit, en tout temps et en tout lieu, de modifier, d'influencer ou d'altérer en tout ou en partie l'évolution naturelle des chemins creux.

Ar. 4

Des dérogations aux interdictions des articles 3 et 4 peuvent être accordées par le Collège des bourgmestre et

WETSVOORSTEL

Artikel 1

In deze wet wordt verstaan onder :

a) taluud : de glooiing, de schuin oplopende kant langs beide zijden van de weg, begroeid met houtgewassen op natuurlijke wijze ontstaan of vaak ook aangeplant, al dan niet vermengd met andere plant- of kruidvegetaties;

b) holle weg : elke weg die lager ligt dan de grond aan weerskanten ervan en die derhalve is geflankeerd door taluuds. De verdiepte ligging kan zowel kunstmatig als ten gevolge van erosie zijn ontstaan.

Art. 2

Het is te allen tijde en om het even waar verboden het boomgewas, het planten- en kruidenkleed en de humus op taluuds langs holle wegen aan te tasten, geheel of deels onderscheidenlijk te vellen, te toppen, te dunnen, te verstoten en te verwijderen.

Art. 3

Het is te allen tijde en om het even waar verboden de natuurlijke ontwikkeling van de holle weg geheel of deels te wijzigen of op enigerlei wijze te beïnvloeden of aan te tasten.

Art. 4

Afwijkingen op de verbodsbeperkingen van de artikelen 3 en 4 kunnen door het college van burgemeester en sche-

échevins lorsque des mesures d'intérêt général ou local s'imposent et après qu'un rapport relatif aux effets sur l'environnement (R. E. E.) a été rédigé sur le cas d'espèce.

Art. 5

Les autorisations visées à l'article 4 sont accordées par le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle les talus ou les chemins creux sont situés.

Art. 6

Les infractions à la présente loi sont recherchées, poursuivies et punies conformément aux dispositions de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature.

23 avril 1982.

penen worden verleend wanneer maatregelen van algemeen of plaatselijk belang noodzakelijk zijn en nadat een milieu-effect-rapport (M. E. R.) ad hoc werd opgesteld.

Art. 5

De vergunningen waarvan sprake in artikel 4 worden afgeleverd door het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het taluud of de holle weg is gelegen.

Art. 6

Overtredingen van deze wet worden opgespoord, vervolgd en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud.

23 april 1982.

D. VERVAET
O. DELEUZE

